

# SÜMEGE ÉS VIDÉKE

Megjelenik minden vasárnap.

<p><b>Szerkesztőség és kiadóhivatal:</b> Sümege, Horvát Gábor könyvkereskedésében.</p>	<p><b>Előfizetési árak:</b> Egész évre 8 K, félévre 4 K, negyedévre 2 K. — Egyes szám ára 20 fillér.</p>	<p><b>Hirdetések egység szerint</b> A nyílt tér sora 1 korona</p>
--	--	---

## Rézmozsarat — vasmozsárért!

Rezet — vasért!

Gróf Andrássy Gyuláné felhívása.

A magyar társadalomhoz, különösen a magyar háziasszonyok, egyházak gondnoksága, jegyzői kar, lelkészek, tanári s tanítói kar, kereskedők és iparosok jó szívéhez fordul az »Uránia« Országos Növédő Egyesület és áldozatot kér a haza oltárára

Az országos hadsegélyző hivatal lelkes felhívást intézett a magyar közönséghez és első sorban a magyar háziasszonyokhoz. Ez a felhívás azt kívánja tőlünk, hogy háztartásunk főls és nélkülözhető fémtárgyait adjuk oda részben a hadseregnek, részben egyesítvén a keitős célt a társadalom munkájának segítésére. Bizonyos, hogy e felhívás nem is marad hatástalan s minden magyar háztartásban már készen várják összegyűjtve és megválogatva az erre szánt tárgyak a gyűjtés idejét. Ehhez a felhíváshoz kapcsolódik, bár tőle függetlenül a mi kérésünk

is. Adják nekünk háztartásaik vagy kereskedéseik egyik-másik darabját, mely talán nem felesleges, de nem is pótolhatatlan. Az »Uránia« Országos Növédő vagy egyéb nélkülözhető réztárgyakat és rézmérlegsúlyokat (leginkább fél kilón felül) kéri azoktól, kik ellenszolgáltatás nélkül, vagy mert nem nélkülözhetik, nem adhatják át réztárgyaikat. Nem ingyen kérjük, mert ellenértékül felajánlunk minden adott rézmozsárért, vagy 3 kgr. sulyu vörös vagy sárgaréz tárgyért vagy törmelékért, egy a használatnak, úgy izlés, mint higienikus szempontból teljesen megfelelő vasmozsarat. Másfél kgr. sulyu rézgyertyatartóért, vagy ugyanannyi sulyu sárga vagy vörös réztárgyért vagy törmelékért egy nikkelezett vagy bronzirozott vasgyertyatartót; fél kilós és ezen felüli rézsúlyért a megfelelő hiteles vassúlyokat. Ezen vastárgyak bizvást pótolják a háztartásban, templomokban és az üzletekben támadt hiányt. E jelzett tárgyak e történelmi napok emlékére »pro Viktoria« »a Győzelemért« 1914—15. felirattal vannak ellátva és mindenkor

ékesen szóló emlékei lesznek ennek a nagy időnek.

Réztárgyaik helyett fogadják el tehát szívesen az általunk felajánlott és a rézadományokat mindenképen pótló nikkelezett vagy bronzirozott vastárgyakat, hogy egyrészt új eszközöket adhassunk küzdő hadseregünknek jövő győzelmek kivívásához, másrészt pedig, hogy a hadicélra adott agyagnak nyilvánosan elszámolandó átvételi árával támogassuk az »Uránia« Országos Növédő Egyesület már megkezdett munkáját, egy-egy téglával hozzájáruljunk ahhoz az otthonhoz, melyet az egyesület a hadbavonultak özvegyeinek és árváinak lehetőleg még a háboru tartama alatt felállítani óhajt.

A fenti tárgyakon kívül minden egyéb réz vagy vörösréz tárgyakat, üst, konyhaedény stb. adományt is szívesen fogadunk és kérünk és azt kívánság szerint az adományozó által megnevezett bármely, általunk forgalomba hozott nikkelezett vagy bronzirozott feliratos emléktárggyal kicserélünk.

A hazafias nagy cél érdekében bi-

## Egy szabad félóraban.

(Megjegyzések.)

Mennyit kell az embernek olvasni s tanulnia, amíg rájön arra, hogy: még mennyi mindent nem tud!

Csak egy igazi arisztokratája van az emberiségnek: s ez a finom, művelt kultúrember, aki mindig szomorú.

Sok művészről, íróról ilyen kritika járja: zseni az igaz, de könnyelmű, de léha, de férfiatlan, de emberszóló stb. stb. Nem is gondolnak arra, hogy még sok százezeren vannak ugyane hibákban — s hozzá még csak nem is zsenik!

Már három-négy hete volt birtokomban egy okos könyv, amelybe úgyszólván mindennap belenéztem, — míg végre eszembe jutott, hogy első lapnál kezdjem az olvasást.

Az a nő tudja legjobban magához kötni a férfit, aki legügyesebben tudja adni a feltétlenül bizó szerelmét.

Minden férfit levesz a lábáról ha a hiúságának hízelegnek.

Minden nő, még a legokosabb is — sokszor bebizonyítja a közmondás igazságát: hosszú haj stb.

Író ember mondta: — Csak két dolog van előttem utálatos: evés után az asztal és felkelés után az ágy.

Ezt is férfitől hallottam: Ha kiakarsz ábrándulni abból akit szeretsz, úgy menj hozzá feleségül. Biztos szer.

Igazán roppant kedves némelyik ember, aki az életet még komolyan veszi!

A nagy gyűlöletek sokkal maradandóbbak az emberben, mint a nagy szerelmek. Ismertem valakit, aki már rég elfeledte a szerelmét, amelyből kifolyólag egykori vetélytársát még mindig erősen gyűlölte.

Vannak dolgok, amelyeken nagyszerűen lehet mulatni, amíg az embert közelebről nem érintik.

Akárhol s bármilyen jól mulattam is életemben, mégis mindig éreztem a lelkem legfenekén valami nagy elunottságot, amit sohasem birtam leküzdödni.

Titokban sokat mosolyogtam már azon, mikor némely ember azzal a meggyőződéssel

hazudott előttem: mintha én elhittem volna amit mondott.

Az egyik ember: szép, a másik: okos, a harmadik: gazdag, a negyedik: híres, az ötödik: tisztá jellemű, a hatodik: előkaló és így tovább. De van abban valami különös megnyugtató, hogy mindenkiből valami hiányzik, ami egy másikban van meg.

»Nemeslelkűnek kell lenni és feledni azt, amivel mások megbántottak bennünket« — szép elv: de miért éppen én' legyek az a nemeslelkű?

Az emberek úgy lehetnek körülbelül vélem, mint én vagyok velük; t. i. hogy vannak elveik, gondolataik, amelyeket én nem értek meg — és viszont.

Furcsa, ha én valamely gondolattal éppen olyan tisztában vagyok, mint a férfiak, akkor azt mondják: *kár, hogy nem lett férfi!* Miért? Csak az lehet igazán nő — aki ostoba?

Megígérem, — tehát nem tartom meg! — ez is a modern elvek egyike!

A fogcsikorgatásig fel tud dühösíteni, mikor valaki azért beszél vélem, hogy most okos dolgokat mondjak neki.

zalommal várom a becserélendő réz- és vörösrézadományokat, gróf Andrássy Gyuláné IV., Váci-utca 20. vagy az „Uránia” Országos Növendő Egyesület helyiségébe V., Szervita-tér 5. szám alá.

Budapest, 1915. június havában.

Gróf Andrássy Gyuláné s. k.

## Installatio.

Városunk új plébánosának hivatalos beiktatása — mint már előre jeleztük — június 20-án történt meg a plébánia templomában, a város előkelőségeinek és a hívek nagy tömegének jelenlétében.

Az ünnepélyes nagy misét Rhédey Gyula városunk díszpöspöke, a veszprémi székes-káptalan nagyprépostja, celebrálta nagy assis-tenciával. Az evangélium után Beothy István, theológiai tanár, felolvasta a hívek előtt a püspöki leiratot, amelyben Hornig Károly bíboros püspök stb., mindenkinek tud-tára adja, hogy a sümegi plébánia híveinek lelkipásztorává Kiss Piuszt, a veszprémi sze-minárium theológiai tanárát nevezte ki — A kinevezési okirat felolvasása után Rhédey Gyula nagyprépost — hazánk fenomenális szónoka — híres szónoki képességével el-mondott, magasan szárnyaló beszéddel üdvöz-ölte az új plébánost. Gyönyörűen fejtegette a plébános és a hívek közötti viszonyt és mind a kettőt egymás mélységes megbecsü-lésére és szeretetére buzdította. Majd átadta az új plébánosnak a lelkipásztori jelvényeket: a templom kulcsait, az evangéliumok és a szent szertartások könyvét, frappánoan értel-mezve azok jelentőségét.

A jelvények átvétele után az új plébános a szószékre lépett és elmondotta első, be-mutató szentbeszédét. — Nagy lelki öröm-mel hallgattuk a szívből fakadó szavakat, mert éreztük, hogy buzgó és tevékeny lelki-pásztort nyertünk, aki mestere a szónak is, aki nagy tudásával, széleslátókörű intelligenciájával, mind templomban, mind a templom-kívül, a társadalomban és a város éle-lében mindnyájunk tetszésére fogja betölteni magasatos hivatalát. Ez az érzés hatott át mindenkit és szinte érezni lehetett az öröm-től megkapott szívek dobogását, a szívből fakadó sóhajokat, amelyek mint forró hálá-adás szálltak az oltár felé, hogy „az Úr nem nem feledkezett meg az ő népéről”...

A szerelem is időöltés s ha csalódik az ember. Istenem! — odább is egy ház!

Mind egészségtelen nyavalygás, mikor valaki azt mondja, hogy egyszer szeretett életében s többet nem tudna soha! Nem igaz mert vagy ő nem kereste többé a szerelmet, vagy őt nem kereste a szerelem! Ez az egész.

„Nincsen rózsza tövis nélkül”, mondja a közmondás; ámde „mennyi tövis van rózsza nélkül!” — gondolom sokszor magamban.

A világnak sokszor kitűnő előérzete van. Összehoz pletykáiban férfiakat s nőket, akik később tényleg szerelmet kezdenek egymással.

A férfira, ki sok nőt szeret, azt mondják: Dor Juan; a nőre, ki sok férfit szeret, azt, hogy Hiszterika!

Ki az az örült, aki e 11 hónapos borzal-mak után a száz meg százezer frissen han-

A hivatalos aktus után, délben bankett volt a plébánián, melyre hivatalosak voltak a város előkelőségei. Az első felköszöntőt a házigazda mondotta a nagyprépostra, aki válaszában újra kifejezést adott abbéli örömeinek, hogy szülővárosa — amelynek érdekeit mindig szíven viseli — Kiss Piuszt magának mondhatja Felköszöntötték még az új plébánost Eitner Zsigmond, Kiss Antal, Lukovich Gábor dr.

Életrajz: Kiss Piusz 1864 jún. 15-én született Pápócson. Iskoláit Pápán, Győrött majd Veszprémben végezte. 1889 július 3-án szentelték pappá. — Csak néhány hónapig káplánkodott Súrón, mert tanulmányainak folytatása végett a bécsi egyetemre küldetett. 1893-ban az egyházjog és történelem tanára lett a veszprémi szemináriumban, majd a zsinati és a hittanári vizsgabizottság kér-dező tagja, szentszéki ügyész és a szegények ügyvédje, szentszéki ülnök. 1915 május 15-én nevezetett ki sümegi plébánossá, a sümegi egyházkerület esperesévé és tanfelügyelőjévé. Legújabbban — mint értesültünk — sokoldalú érdemeinek elismerésül az apáti kinevezésre van felferjesztve. Ad multos annos!

## Az új termés maximális ára.

A hivatalos lap június 24. száma közli a kormány rendeletét, amely szerint a búzáért, rozsért, kétszeresért, árpáért és zabért 1915 július 10. dik napjával kezdődő időre új legmagasabb árakat állapít meg.

Az új maximális árak alacsonyabbak, mint a régié és rendelkezési közül ki kell emelni az időközönként megállapított maxi-mális árak közötti különbséget. Ugyanis a rendelet annak, aki hamarabb készül el az új búzával, magasabb árakat állapít meg, nyilván azért, hogy az intenzívebb gazdálkodásnak több költségeiért, amellyel korábban végezheti az aratást, a cséplést s korábban hozhatja ki az új termést, kártalanítsák a termelőt.

Az új maximális árakra vonatkozó s alább közölt jegyzékben megállapított árak búzá-nál 2 százaléknál nem több idegen keverék-t tartalmazó, hektoliterenkint 75 kilogram-mos súlyminőségű, egészséges búzára, rozsnál hektoliterenkint 70 kgr-mos súlymennyiségű, egészséges rozsról, árpánál és zab-nál — súlyminőségre való tekintet nélkül — egészséges árpára és zabra vonatkoznak. Amennyiben a buza hektoliterjének súlya

— 2 százaléknál nem több idegen keverék mellett — 75 kilogrammnál nagyobb, a megállapított legmagasabb ár a hektoliter-súlykülönbözethetnek minden teljes kilogrammja után 77 kilogrammig bezárólag husz fillérrel, további 3 kilogramm súlykülönbözethetig, azaz 80 kilogrammig 15 fillérrel emelkedik. Amennyiben a buza hektoliterjének súlya — 2 százaléknál nem több idegen keverék mellett — 75 kilogrammnál kisebb, a megállapított legmagasabb ár a hektoliter-súlykülönbözethetnek minden teljes kilogrammja után 72 kilogrammig bezárólag 20 fillérrel, azontul minden további kilogrammnál 70 kilogrammig 30 fillérrel csökken. Ha a buza 2 százaléknál több idegen keveréket tartal-maz, a keveréknek minden megkezdett 2-2 százaléktöbblete után a megállapított leg-magasabb árból 100 kilogrammonként har-minc fillért le kell vonni.

Amennyiben a rozs hektoliterjének súlya 80 kilogrammnál nagyobb vagy kisebb, a megállapított legmagasabb ár a hektoliter-súlykülönbözethetnek minden teljes kilogrammja után, de legfeljebb 3 kilogramm súlykülön-bözethetig tizenöt fillérrel emelkedik, illetőleg csökken.

A legmagasabb árakat, amelyek maguk-ban foglalják a rakodó-állomáshoz való szállítási költségeit is, szákból, az átvételi helyen és készpénzfizetés mellett történt eladás esetére kell érteni.

Július 10-én túl búzát, rozst, kétszerest, árpát és zabot drágábban árusítani, vagy vásárolni annál az árnál, amelyet a jelen rendelet legmagasabb árul megállapított arra a helyre nézve, ahonnan az eladás történik.

Aki búzáért, rozsért, kétszeresért, árpáért vagy zabért a jelen rendelettel megállapított legmagasabb árnál magasabb árat vagy a legmagasabb áron felül a jelen rendelet szer-int fel nem számítható bármilyen mellék-szolgáltatást követel, elfogad, ígértet vagy adat a maga vagy harmadik személy javá-ra, úgyszintén az is, aki az ily természetű kért a jelen rendelettel megállapított leg-magasabb árnál magasabb árat vagy a leg-magasabb áron felül a jelen rendelet szerint fel nem számítható bármilyen mellékszolgá-ltatást ígér vagy szolgáltat az eladó vagy harmadik személy részére, az — amennyi-ben cselekménye súlyosabb büntető rend-elkezés alá nem esik — kihágást követ el és két hónapig terjedhető elzárással és hatszáz koronáig terjedhető pénzbüntetéssel bünte-tendő. Ugyanígy büntetendő az is, aki akár szándékosan, akár a kötelességgel ellátás-átval bármely módon közreműk-dik abban, hogy az árusítással megbízott alkalmazottja vagy az eladást közvetítő más személy a búzáért, rozsért, kétszeresért, ár-páért és zabért követelhető legmagasabb árak megállapított korlátozását kijátsza vagy meghiusítja, vagy aki bárkinek e korlátozás kijátszására vagy meghiusítására irányuló eljárását bármely módon elősegíti vagy el-titkolja.

A új termésre vonatkozó legmagasabb árakat országgrszek szerint állapította meg a kormány. A Duna jobb partján, tehát Za-lában is a következő árak lesznek:

Buza: július 10-21-ig bezáróan 40-50 K, július 22-31-ig 39-50 K, augusztus 1-10-ig 38-50 K, aug. 11-21-ig 37-50 K, aug. 21-ike után 36 K 50 f.

Rozs: július 10-21-ig 32 K, július 22-31-ig 31 K, augusztus 1-je után 30 K.

Árpa július 10-től 29 K, zab 28 K.

— A magyar színek. A házak fellobo-gózásakor többen megfélekednek arról, hogy a magyar színek rendje piros, fehér, zöld. Néhány házon olyan zászlókat lengetett a szél, amelyeken a színek fordítva vannak. Annál inkább színelenesek ezek a zászlók, mert a zöld fehér-piros éppen galád ellensé-günknek, az olaszoknak színei. Felhívjuk az illető háztulajdonosokat, hogy ezután a zász-lók színeinek helyes rendjére figyelmet for-dítsanak.

Németh Böske.

toit sir tetején azt merészeli kiáltani, hogy: szép a háború!

Az új magyar irodalommal úgy van egy-némely ember, mint az új cipőjével: szíve-sebben viseli a régit, mert az kényelmesebb.

Furcsa, hogy némely ember még a pro-tekciójával is dicsekszik.

Nem értem, hogy miért kellene térdet, fe-jet hajtani az embereknek olyanok előtt, akik semminél sem különbek a többinél.

Legutálatosabb előttem az az ember, aki szeretné, ha kegynek tartanám tőle azt, amit joggal megkövetelhetek.

Egyik-másik ember azt hiszi, hogy más mederbe tudja terelni gondolkodásomat ak-kor, amidőn tanácsokat igyekszik adni; — igazán nagyon kedves, mulatságos hecc!

## H I R E K.

— **Egyházi hír.** A megyés püspök *Pozsgai Márton* Zalaszegvárra, *Zsigmond József*et Gógánfára helyezte kápláni minőségben.

— **Ázsiai kolera Kőrmenten.** Az ázsiai kolera és annak járványszerű terjedése Vas megyében, kiválóképpen Kőrmenten hivatalosan megállapított.

Felhívják a lakosságot, hogy Kőrmenten zár alá helyeztetett, így tehát onnan ide, vagy oda utazni nem lehet. Szombathelyre, Sárovarra és Rohoncra csak abban az esetben utazhat, ha dolga feltétlenül fontos, elkerülhetetlen, mert e városokban is szörvényszerűen fordultak elő koleragyanus tünetek és az onnan ide való utazásnál 5 napi megfigyelés alá kerül az illető, és csak akkor engedik szabadon, ha megállapított, hogy egészséges.

Ez alkalommal felhívjuk a lakosság figyelmét a kolerának és járványszerű terjedésének megakadályozására, elfojtására céljából a feltétlenül tisztaságra, lakásait, udvarait, valamint illemhelyiségeiket tisztán tartásuk, szennyvizet udvaraikon ki ne öntözzenek, és tiszta, desztillált vizet igyanak.

A falvak lakossága és városunk közönsége tehát a hatóság erélyes utasításait erre vonatkozólag saját érdekében is feltétlenül tartsa be. Veszély ma még nálunk nincs, de ha a hatóság minden elismerést megérdemlő gyors, széleskörű és mindenre kiterjedő intézkedéseit meg nem tartjuk, a közelről fenyegető betegség máris holnapra borzalmassá válhat.

— **Az iparkamara új elnöke.** A kereskedelmi miniszter elrendelte, hogy a soproni kereskedelmi és iparkamara elnöki székét mihamarabb be kell tölteni. A választást f. hó 23-ára tűzte ki a kamara. Eddig egy jelölt van, Spiegel Szigfrid kamarai alelnök. Minden valószínűség szerint ő lesz a kamara elnöke.

— **A tanítók a közigazgatás szolgálatában.** A vallás- és közoktatásügyi miniszter a tanítókat a közigazgatási szolgálatoknál kisegítő munkakörre berendelte.

*Farkas István* főszolgabíró a sümegi járásból három tanítót, és pedig *Csepregi Gábor* csabrendeki, *Gaál Péter* káptalanfai és *Hakk Sándor* kispöbői tanítókat a saját községeik jegyzői irodáiba feltétlenül szükséges és halasztást nem tűrő teendőik ellátása céljából kisegítői szolgálatra berendelte.

A tanítók a mezőgazdasági munkák ellátásának biztosítására, hadifoglyok és közmunkaerő kirendelése esetén a felügyelet, a köztisztaság ellenőrzése, a ragályos betegségek elleni óvintézkedések betartása, a társadalmi egészségügyi szolgálat ellátása, a járványbiztonságok működésének ellenőrzése, a köztisztaság és rend fenntartása céljából fognak kirendeltetni. A járási főbíró körrendeletében nem dolgai és kötelességei ellátását kéri és kívánja a tanítóktól, csak segédkezést, melyet a tanítók bizseregetlenül áthitva kész örömmel fogadnak, fegyver helyett így védik az állhoniak hazájukat, szolgálatára állanak, mint mindig nemzetüknek.

— **Újabb sebesült szállítmány.** Folyó hó 25-én ismét 25 súlyos sebesült érkezett Sümegre, akik az ovodában és a kórházban nyertek elhelyezést.

— **Változás a 18 évesek sorozása idejében.** A 18. évesek sorozása az egész járás területén egy napon, holnap, 28-án lesz megtartva.

— **Orosz fogságban.** A többi sümegi-ekkel együtt *Przemysl* átadásakor *Holba Lajos* sümegi cipész is orosz fogságba került. A többiek már régebben értesítették aggodó hozzátartozójukat és életjelt adtak magukról, csak *Holba* nem. Váratlanul május 12-ikelel értesíti feleségét *Holba*, hogy *Taskend*

városban (Ázsia) orosz fogságba került, jól érzi magát.

— **Lemberg visszavétele.** Galiciában diadalmasan előnyomuló hadseregünk f. hó 22-én elfoglalta Lembergét. A város visszavétele Sümeg közönségében is leírhatatlan lelkesedést keltett. A középületeket és magánházakat felbogarították.

— **60 ágy a helybeli katonai tartalék kórháznak.** A helyben elhelyezett sebesült katonák részére a hadvezetőség utasítására Hajmáskérről a közeli napokban 60 teljesen felszerelt ágy érkezik.

— **Megszűnik a lisztek keverése.** Miniszteri rendelet a lisztek keverését felfüggesztette. Így Sümegen is a jövő héten már tisztán kapjuk a lisztet.

— **Féltaru vasuti jegy a sebesült katonák látogatására.** A kereskedelmi miniszter megengedte, hogy a Máv igazgatósága a sebesült vagy beteg katonák hozzátartozóinak látogatás céljára a személy és gyorsvonatok harmadik osztályában 50 százalékos kedvezményt adjon. Hozzá tartozóknak csak szülők, gyermekek és é feleség tekintetnek. A díjkedvezmény 50 kilométernél nagyobb utazások esetén vehető csak igénybe. A féljegyeket a személypénztárak csak keltő igazolás mellett adják ki.

— **Vásár és bucsú.** A sarlósi országos vásár július 2-án lesz Sümegen. Ugyan e nap a szent ferenciek a sarlósi bucsút tartják.

— **Vessünk hajdinát.** Valamikor, pár évtizeddel ezelőtt Sümegen és vidékén is termelték a hajdinát. Azután eltűnt mezeinkről ez a gyorsan fejlődő, hamar termést produkáló növény. Most, amikor a háború magasra szöktette az élelmiszerek árát, üdvös volna, ha nópünk újra termelné ezt a növényt. Főképpen, hogy az olasz orv. háború is reánk szakadt, kettős okunk van rá. Mert a rizs már most is igen magas áron kapható csak a valószínűleg teljesen el is fogy boltiainkból, ezt főképp a szegényebb nép asztalán pompásan pótolná a hajdina. Termését lehet használni rizs helyett is, megőrölve is, szára pedig takarmányt nyújtana az állatoknak. Déli Zalatában a vendek ma is bőven termelik a hajdinát és tápálkoznak vele. Ebben a szűkös, drága időben jó hasznát látná vidékünk is. Onnan a vend vidékről bizonyosan lehetne vető magot szerezni.

— **A szegvári bucsúfia.** Nagy ünneppé vált Szegvárról bucsú. Van ilyenkor öröm minden háznál. A gyerekek derült szemmel kísérik a sok nekikészülést, az asszonyok sütnék főznek és mielőtt elérkezett a nagy nap, jó lélekkel magyar szívésséggel fogadnak vendéget az asztaluknál. Ebben az ében a mai helyzetnek megfelelően a sebesültek láttak el a vendégszeretettel. *Jüngling Zoltán* plébános és *Lázár József* földbírtokos kezdeményezésére megindult a bucsúfia a sümegi hadikórházba. A jölelkű szegvári lakosság összehordott a katonákhoz induló kocsiira sok mindent: rétes, sütemény, pecr, fánk, töltött kalács, sáma kalács, azután meg jó kerek cipőkenyerek, egy kis húsfele, tojás, minden eljutott a kórházba. És a harcosok két napon csemegezték belőle, áldva a jölelkű honfitársakat és asszonyaikat minden jörelt. — **Szegvári adakozók:** *Hogyor József*, *N. N.*, *Németh Ferencz*, *Szabó József*, *Varga György*, *Herczeg Jánosné*, *Kis Ferencz*, *Berta József*, *Kleiner József*, *Albéri Jánosné*, *Váci József*, *Szabó János*, *Horváth János*, *Herczeg Flórián*, *Szalóky János*, *Németh Dezső*, *Kasza Károly*, *Heltér József*, *Orbán József*, *Kasza Jánosné*, *Kis Ernő*, *Maksz József*, *Németh Mária*, *Gombár Ilka*, *Horváth János*, *Czi Ignác*, *Kasza Ferenc*, *Horváth Ferencz*, *Berta József*, *Kis József*, *Horváth József*, *Egér László*, *Marton József*, *Mester János*, *Jüngling Zoltán*.

— **Adományok.** A sümegi hadikórház sebesülteinek élelmezése javításához hozzájárultak. (Folytatás.) *Szentimrefalva:* jölelkű közönsége adakozott: *Pénzt: Soós Gyula* 40 fill., *élelmiszert: Szűcs Ferencz*, *Balog Józsefné*, *Mihály*; *Vas Ferencz*, *István*, *József*, *Józsefné*; *Somogyi József*, *Mezei János*, *Jánosné*, *Mihályné*, *Mihály*; *Csath Jánosné*, *Bakos Mihály*, *Istvánné*; *Györkös Mihály*, *Imréné*; *Keszei Józsefné*, *Soós István*, *Imre*, *Istvánné*, *Gyula*, *János*, *Mihályné*; *Gombár Antal*, *Szabó Józsefné*, *József*, *Mihály*; *Pintér János*, *Mihály*; *Keszler János*, *Pintér János* bíró, *Keszler Mátyás*, *Orosz Józsefné*, *Ferencz*; *Hollósi Ferencz*, *János*; *Vendel Gyula*, *Mihály Jánosné*; *Anfor Józsefné*, *János*; *Varga Mihály*, *Jánosné*, *János*; *Lancz József*, *Kiss Ferencz*, *Bodó Rózsa*, *Zsidó Mihály*, *József*; *Cégely Károlyné*, *Vas János*, *Horváth József*, *Csopor Béla*, *Gombár István*, *József*; *Kovács Mihály*, *József*, *Boldizsár*, *Mihályné*. A községi előjáróságnak *Copor Béla* tanító urnak hálás köszönet a gyűjtés érdekében eszközölt nemes fáradozásaiért. *Pinkócz:* jölelkű közönsége adakozott: *Pénzt: Hancz János*, *Csontár Péter* 40-40 fill., *Krausz* 30 fill., *Darvas János*, *Hegedűs Lajos* 20-20 fill., *Élelmicikket: Marton Imre*, *Polgár Károlyné*, *Lajos*; *Horváth Lajos*, *Jánosné*; *Somogyi Istvánné*, *Nér Jánosné*, *Kovács István*, *Vince*, *Istvánné*; *Kis Gábor*, *Fazekas Anna*, *Farkas Ödönné*, *Iffits Elek*, *Németh Józsefné*, *községi bíró*, *Berekali Jánosné*. A sebesültek mindent hálással köszönnék. — *dr. Kellemen Károlyné* a jót. nőgy. elnöke.

— **Adakozás.** A sümegi vöröskereszt egyesület által a püspöklak és ovodában elhelyezett beteg katonák részére adakoztak: (Folytatás.) *Nyirád községe:* *Varga Dániel*, *Német Vendel*, *Horváth Ferencz*, *Szabó Imréné*, *Kojsza Mihály*, *Balassa Józsefné*, *Bence Jánosné*, *Németh Sándor*, *Szabó Gyula*, *Szabó János*, *Tóth Lajos*, *Domján István*, *Mészáros Jánosné*, *Puha Pál*, *Gelencsér János*, *Szabó Károly*, *Tóth János*, *Takács Kálmán*, *Vas Márton*, *Bali Jánosné*, *Vas József*, *Varga Gábor*, *Zsiborás Józsefné*, *Zsiborás Sándorné*, *Zsiborás Imre*, *Nagy Szabó Károly*, *Nagy Sz. Gergely*, *Tóth István*, *Buzás Joachim*, *Szider Pál*, *Takács János*, *Németh Gábor*, *Csordás József*, *Fatér Józsefné*, *Vas János*, *Vas József*, *Csider József*. *Kis Górbó községben:* adományoztak: *Rabinek Samu*, *n. n.* *Gyarmati Lajos* 2-2 kor. *N. N.* 4 kor. összesen 10 kor. élelmiszert adtak: *Ssalai Józsefné*, *Németh Ferenczné*, *Hegedűs János*, *Gyarmaty Gyula*, *Németh Lajosné*, *Varga Károly*, *Német Antal* *Német Istvánné*, *Ferenczi Gáborné*, *Csébi Károly*, *Farkas Imréné*, *Német Imre*, *Vas Józsefné*, *Oláh Imréné*, *Német Istvánné*, *Szalay Józsefné*, *Takács Imre*, *Bali Jánosné*, *Ferenczi István*, *Ferenczi János*, *Szabó György*, *Német Károly*, *Tarki Lászlóné*, *Német Imre*, *Torda Károlyné*, *Német Lajosné*, *Cseh János*, *Német Gyuláné*, *Mák György*, *Rozenberg Tivadarné*, *Pap Károly*, *Gilessy István*, *Takács Péter* *Gyarmaty János*, *Tamásy István*, *Gyarmaty András*, *Kis János*, *Szabó Zsigmond*, *Német Mária*. *Sümegről:* özv. *Strausz Jánosné*, *Pentz Mihályné*, *Rotschildné*, özv. *Jung Gyuláné*, *Scholtz Károlyné*, *Tóth Vincéné*, özv. *Bódis Ignác*, *Veninger Gyula* főzelékféléit és *Scholtz Károlyné* ezenkívül szappant is, özv. *Pék Vidorné* szintén főzeleket. — Hálás köszönet a sebesültek nevében. *Scholtz Károlyné*, *Bánfi Alajos* elnökök.

Felelős szerkesztő: **Horvát Imre.**

Szerkesztőtárs: **Németh Böske.**

Laptulajdonos és kiadó: **Horvát Gábor.**



# Berson

Summisarók  
a legjobb.

# Gulliver

A prima  
kaucsuk  
cipésarok

kaucsuk sarkok  
királya



Összeállítják, mert kizárólag készült.

## A nagy háboru írásban és képen

füzetenként 40 fillérért kapható

**Horvát Gábor**

könyvkereskedésében, Sümegen.

Fontos! Nélkülözhetetlen! Nagyszerű!  
Gazdaságoknak, géptulajdo-  
nosoknak kevés pénzért finom  
lisztet készítő malma lehet

### Új malomjárat!

Örlőkövek, sikszitával együtt szerelve  
a járat nagyság szerint  
darál óránként 100--800 kilót  
finom lisztet készít ó-ként 20-140  
Tökéletes kézi darálók svéd  
marokrakó és kéveköto ára-  
tógépek.

**KELLNER és SCHANZER BUDAPEST**  
Kálmán-utca 3.

Ajánljuk világhírű és kiváló **MAGÁN-  
JÁRÓ** és vontatású gőz- és benzín  
eséplőgépeinket.

### Magánjáró

kötő- és fűrészelő gépeket, közép és  
magas nyomású nyersolaj-motorokat,

**szalmapréseket.**

**KELLNER és SCHANZER BUDAPEST**  
Kálmán-utca 3.

## Orvosok

bizonyítják, hogy a legkitűnőbb  
köhögés elleni gyógyszer

☒ **Kaiser-féle** ☒  
☒ **Mell-Karamellák** ☒  
a „3 Fenyővel”

MILLIÓK használják

## Köhögés

rekedtség nyálkaság, katarus, fájó  
torok, szárhurud, valamint elő-  
vigyázathoz megkülönböztetés ellen, leg-  
célszerűbb minden **harcosnak!**

**6100** közjegyzőileg hitelesít-  
ett bizonyítvány or-  
vosoktól és magánosoktól bizo-  
nyítják **biztos hatásukat!** Ét-  
vágygerjesztő, jóízű bonbonok.  
1 csomag 20 és 40 fillér, doboz  
60 fillér. Háborús doboz 30 fillér.

Kapható **M. KOSSA GUSZTÁV**  
gyógyszertárában Sümegen.

Valamint minden gyógyszertárban.



Mindennemű

nyomtatványokat

izléses kivitelben, jutányos áron készít

**Horvát Gábor**

könyvnyomdája, Sümegen.

Mindennemű

könyvkötőmunkák

elkészítettnek.

